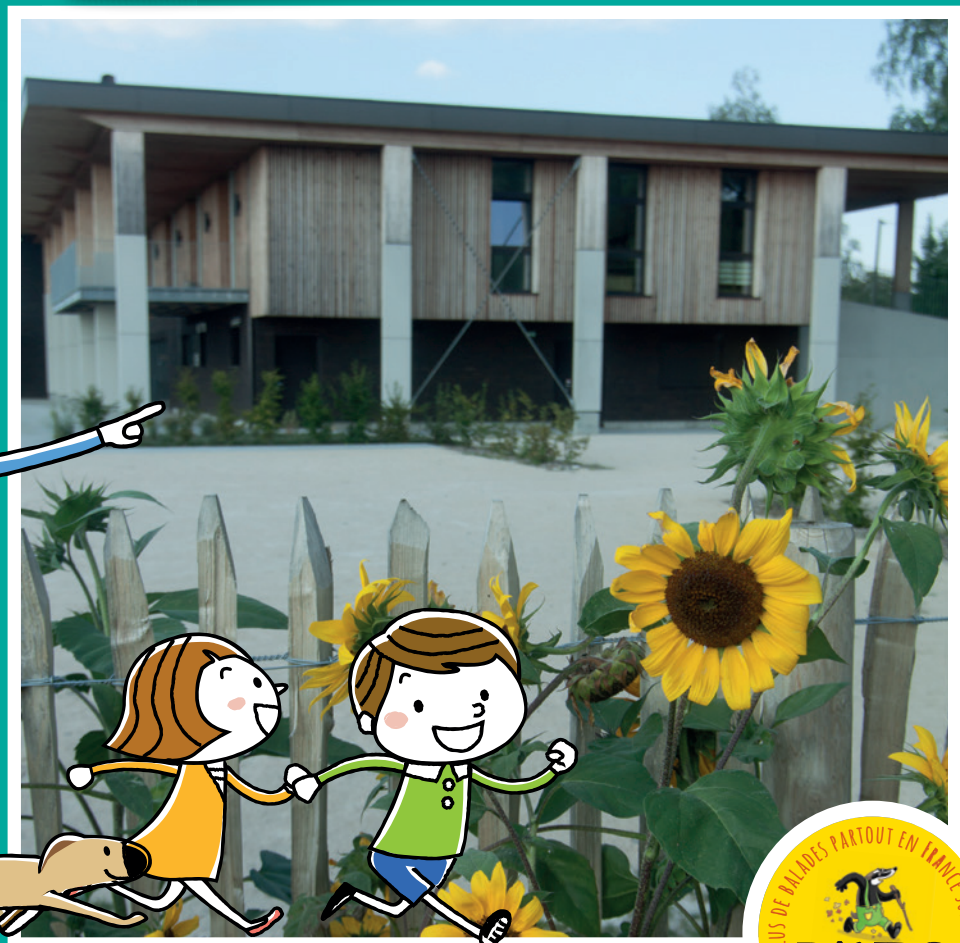
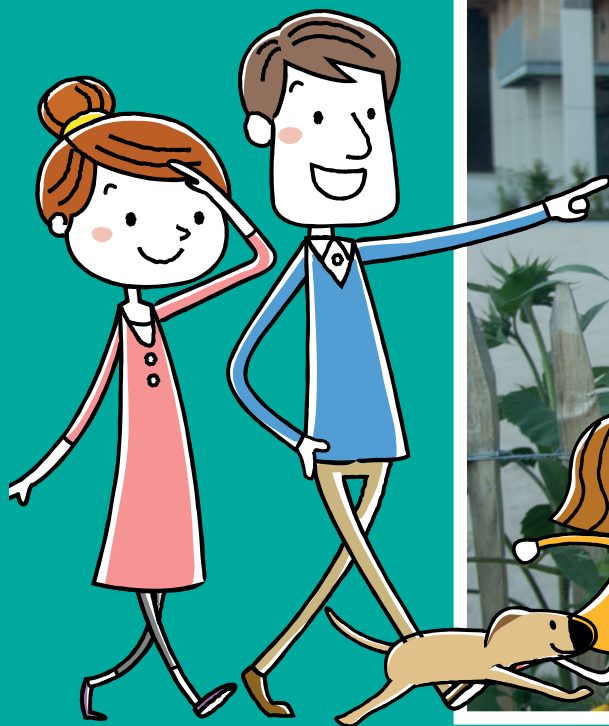


Balades ludiques en Alsace

Maison de la nature à Hirtzelden



Tous les circuits sur www.visit.alsace

**Visiter,
se balader,
s'amuser!**



Retrouvez plus de jeux en
Alsace sur l'application
mobile Sur la Piste des
Trésors d'Alsace...



Facile



1,7 km

1 h 15

Hirtzfelden

Départ: Parking de la Maison de la nature et du vieux canal

GPS: 47.899182N / 7.462891E

Carnet de route

Débuter la balade devant la maison de la nature du vieux canal. Face à cette dernière, partir à gauche puis à droite pour traverser le pont au niveau de l'écluse et prendre à droite le chemin qui longe le canal.

S'arrêter au panneau « Bienvenue à l'écluse n° 50 » ①.

Continuer jusqu'au panneau « À vos marques, prêts ? » ②.

Aller ensuite voir le panneau « Le canal au bout de la canne » ③.

Continuer jusqu'à la passerelle et observer ensuite les informations sur le panneau avec les papillons ④.

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les zones non piétonnes. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. La société Randoland et l'Office de Tourisme déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Prendre à droite après la passerelle et suivre le sentier du Vieux canal. Continuer pour trouver le panneau « De l'eau à l'orée de la forêt » ⑤.

Chercher plus loin le panneau « Regard sous la Hardt » ⑥.

Aller ensuite voir la mare pédagogique. et le panneau « les amphibiens d'Alsace » ⑦.

Plus loin sur la droite, aller voir la cabane pour observer la mangeoire des oiseaux.

⑧. Continuer tout droit pour revenir devant la maison de la nature du Vieux canal pour terminer la balade.

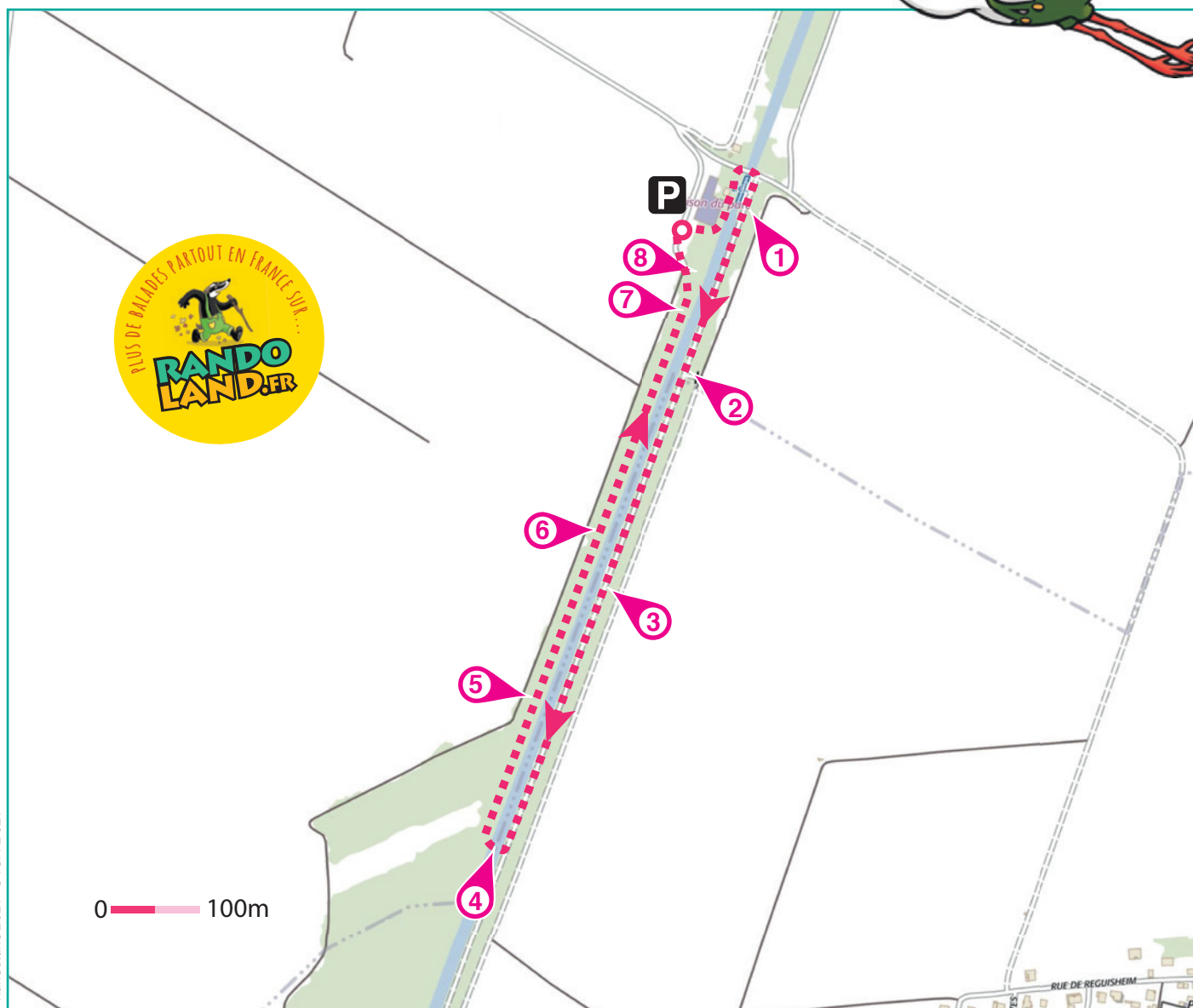
Office de Tourisme
Pays Rhin-Brisach

6, place d'Armes

68600 Neuf-Brisach

Tél.: + 33 3 89 72 56 66

www.tourisme-paysrhinbrisach.com



4-6 ans



Hirtzfelden

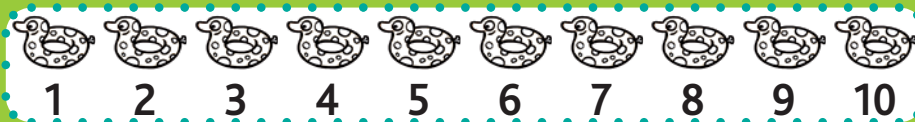
L'Inspectrice Cigo (en haut à gauche) part en balade. Mais par où va-t-elle passer ?
Pour découvrir le chemin emprunté, réponds aux questions de la page suivante.

Chaque réponse t'indiquera l'étape suivante de l'inspectrice dans le labyrinthe. Attention, elle emprunte toujours le chemin le plus court et ne doit jamais revenir sur ses pas !

Chaque fois qu'elle trouvera une bouée sur sa route, colorie, dans l'ordre, une bouée de la frise.
En fin de parcours, note dans la case réponse le nombre de bouées trouvées.



Tu peux te rendre à l'Office de Tourisme, sur www.randoland.fr ou sur le site internet de la Maison de la nature www.vieuxcanal.eu pour vérifier ta réponse (code énigme 6814001P).



Ta réponse



1 Bienvenue à l'écluse n° 50

Combien de noms différents a eu le canal au cours de son existence (chiffre au centre de l'ardoise en bas à droite) ?

Tu vas découvrir la première étape de l'Inspectrice Cigo.

8

6

7



2 À vos marques, prêts ?

Quel animal parmi ceux dessinés est le plus lent ?



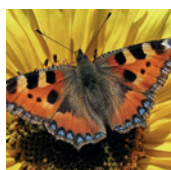
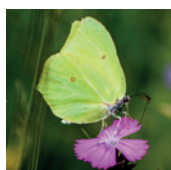
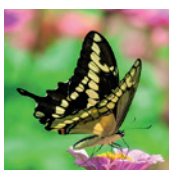
3 Le canal au bout de la canne

En t'aidant du panneau, quelle espèce invasive peux-tu trouver dans le canal ?



4 La passerelle

Cherche et observe le panneau sur les papillons. Quelle photo correspond à l'un de ceux qui y est dessinés ?



5 De l'eau à l'orée de la forêt

Quel fruit du chêne est dessiné sur le livre que tient l'oiseau sur ce panneau ?



6 Regard sous la Hardt

Sur ce panneau, observe le champ derrière l'oiseau. Quelle image correspond à ce qui y pousse ?



7 Les amphibiens d'Alsace

Observe la grenouille en bas à gauche du panneau. Quelles étiquettes permettent d'écrire son nom ?

EU RI SE

GO TE RI LO

AN RI TE



8 Les oiseaux des mangeoires

La mésange bleue a la tête de la couleur bleue, de quelle couleur est celle de la mésange charbonnière ?





Hirtzfelden

ÉNIGME

En se promenant le long du canal, l'inspectrice Cigo aperçoit quelque chose qui brille dans l'eau. Elle s'approche et voit une bouteille qui flotte. Elle râle alors, écoeurée que des gens salissent de si jolis endroits en jetant des objets dedans.

Puis, son instinct d'enquêtrice reprend le dessus... Tirant la bouteille de l'eau, elle voit un papier enroulé à l'intérieur. Avec beaucoup de précaution, elle le retire et se met à le lire.

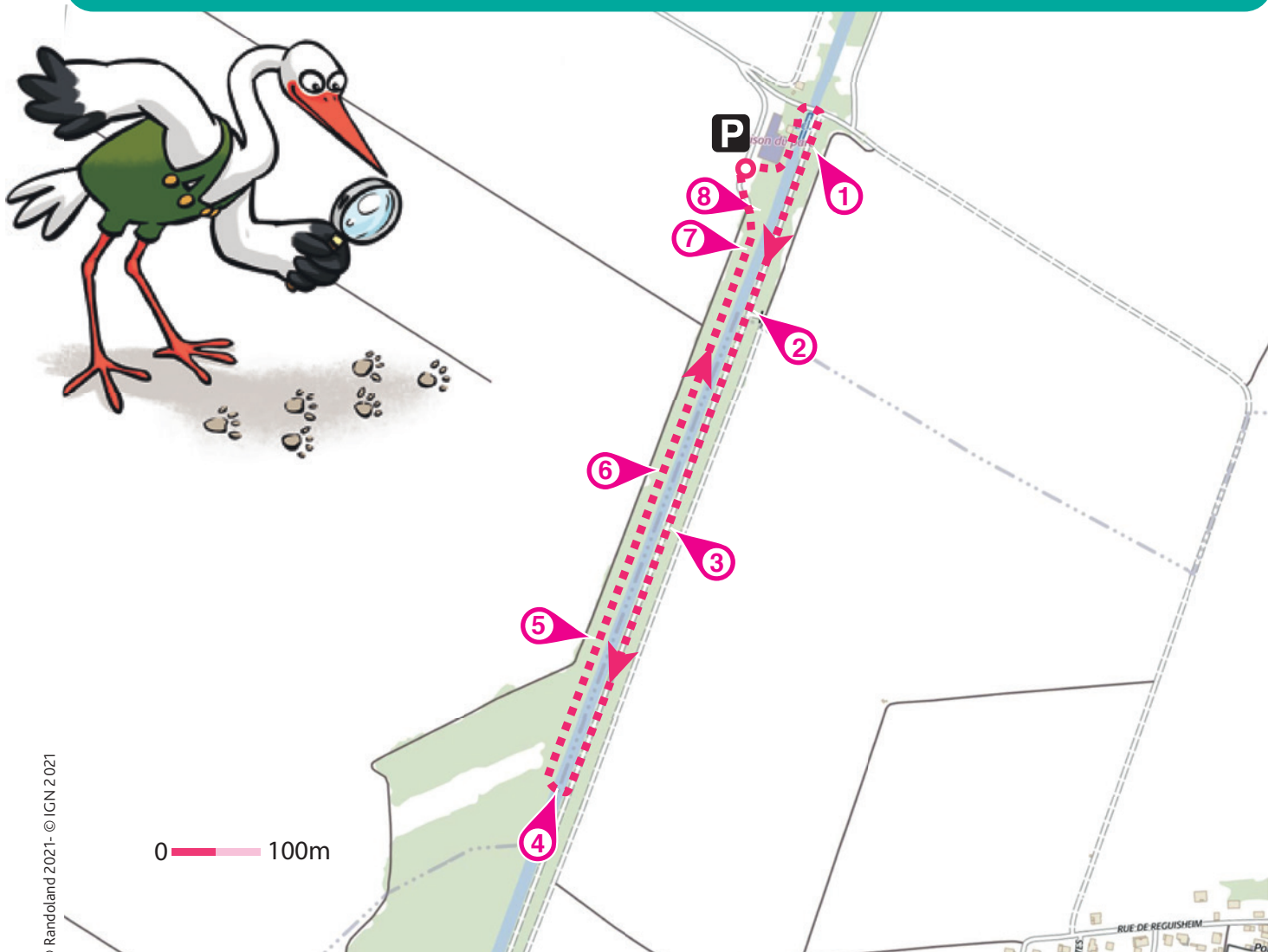
Émue par le texte, l'inspectrice Cigo fait la promesse de retrouver le prénom de la personne qui a écrit ces quelques lignes et de lui rendre ce précieux papier. Es-tu prêt(e) à l'accompagner dans cette nouvelle enquête ?



Laurent Rechler - Photographie

À chaque point indice, lis bien les indications de la page suivante et reporte tes réponses sur la grille de bas de page. Tu disposes du plan ci-dessous. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À ton retour à la maison, avec l'aide de tes parents, rends-toi vite sur le site randoland.fr ou sur le site internet de la Maison de la nature www.vieuxcanal.eu pour vérifier ta réponse.







Hirtzfelden

ÉNIGME

C'est la toute première sortie pêche de Siméon avec son père. Il rêvait de partager ce moment avec lui, loin de la routine du quotidien. Pour qu'ils ne soient pas dérangés, il a d'ailleurs dit à son père que les téléphones étaient interdits là-bas. « Bah oui Papa, tu sais, si on veut que les poissons mordent à l'hameçon, il faut du silence ! » Même si son père rechigne au départ, il se plie finalement à cette exigence et profite pleinement de ce moment père / fils le long du canal. Alors que la journée s'achève, la ligne finit par bouger. Le père de Siméon regarde fièrement son fils et lui dit : « Voilà ta toute première prise mon garçon ! » Après avoir immortalisé cet instant par une photo, tous deux décident de relâcher l'animal.

Avec l'aide de l'Inspectrice Cigo, sauras-tu découvrir quel nom porte le premier poisson pêché par Siméon ?



LISTE DES POISSONS

- ▶ **Tanche** (autre nom : beurote) ; longueur : jusqu'à 50 cm
- ▶ **Brème** (hariot) ; longueur : 30 à 50 cm
- ▶ **Bouvière** (bitterling) ; longueur : 5 à 7 cm
- ▶ **Hotu** (écrivain) ; longueur : jusqu'à 50 cm
- ▶ **Épinoche** (étrangle-chat) ; longueur : 5 à 8 cm
- ▶ **Chevaïne** (meunier) ; longueur : 10 à 30 cm
- ▶ **Sandre** (perche-brochet) ; longueur : 40 à 70 cm
- ▶ **Vandoise** (nez pointu) ; longueur : 20 à 30 cm
- ▶ **Perche commune** (cochonnet) ; longueur : 15 à 20 cm

Tu disposes du plan ci-dessous. À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme, sur le site randoland.fr ou sur le site internet de la Maison de la nature www.vieuxcanal.eu pour vérifier ta réponse.





Lors du passage devant chacun des indices lis attentivement les indications fournies. Elles te permettront de résoudre l'énigme posée au verso de cette page.

1 Bienvenue à l'écluse n° 50

Combien de kilomètres fait le canal en Alsace ?

Additionne tous les chiffres qui composent ce nombre.

Ex. : $123 = 1 + 2 + 3 = 6$

Raye de ta liste le poisson dont la longueur minimale est égale à ton résultat.

2 À vos marques, prêts ?

Complète ce texte à trous avec les lettres suivantes :

A C D E E G O R S S T U X

Un _ _ _ _ _ met douze jours pour parcourir le sentier du vieux canal. Sa vitesse moyenne est de _ _ _ _ mm/s.

Tu peux supprimer de la liste le poisson qui a la lettre restante comme initiale. Ce n'est pas celui que tu cherches.

3 Le canal au bout de la canne

Cherche sur le panneau le poisson qui mesure entre 30 et 120 cm. Quelle est la dernière lettre de son nom ?

Le poisson qui a pour initiale ta réponse n'est pas celui recherché. Tu peux le rayer de la liste.

4 La passerelle

« Je ne sais pas trop pourquoi on m'appelle Petite Tortue mais c'est mon nom. »

De quel animal s'agit-il ? Sachant qu'une consonne vaut + 5 et une voyelle - 5, calcule la valeur de ce mot.

Ex. : $TORTUE = 5 - 5 + 5 + 5 - 5 - 5 = 0$

Tu peux supprimer de ta liste le poisson dont l'écart entre la taille minimale et la taille maximale correspond à ton résultat.

5 De l'eau à l'orée de la forêt

Les fleurs et fruits du lierre sont appréciés de certains animaux : lesquels d'après ce panneau ? Dans quelle expression ci-dessous peux-tu retrouver le nom d'un des animaux ?

LILLOU : Avoir des ... dans les jambes.

GABIN : Rusé comme un ...

FLEUR : Jouer au chat et à la ...

Tu peux rayer de la liste le poisson dont l'autre nom se termine par la même lettre que le prénom de l'enfant qui a raison.

6 Regard sous la Hardt

Il aime se cacher dans le sol de la Hardt car son plumage lui permet de se confondre avec les cailloux !

Aide-toi de la bulle du bas pour trouver le nom de cet oiseau « criard » dont voici une photo :



Supprime de la liste le poisson dont le nom rime avec celui de l'oiseau découvert.

7 Les amphibiens d'Alsace

Il fait partie de la famille des crapauds et est reconnaissable aux œufs qu'il porte sur son dos. L'as-tu trouvé ?

Repère la lettre de l'alphabet la plus présente dans son nom.

L'un des poissons a cette lettre comme initiale de son autre nom. Élimine-le de la liste, ce n'est pas celui recherché.

8 Les oiseaux des mangeoires

Il existe plusieurs espèces de mésanges. Combien en comptes-tu sur ce panneau ?

Le nombre découvert correspond à la longueur maximale d'un des poissons de la liste. Ce n'est pas celui recherché, raye-le !

Circuit n° 6814001G

Tu devrais avoir retrouvé le nom du poisson pêché puis relâché par Siméon.

Ta réponse :

Tu peux vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site internet Randoland.fr